

## Bizkaia

**Arrazola (Atxondo):** uſíngera  
**Arrieta:** sípoř (?)  
**Bakio:** lupétsa  
**Bermeo:** \*βašátsa  
**Berriz:** iſíngúra  
**Bolibar (Markina-Xemein):** iſéngurá  
**Busturia:** ſípóř  
**Dima:** iſtúki, \*lúpetsa, \*iſtóki  
**Elantxobe:** βašátsa  
**Elorrio:** lopátsa, \*uſíngagaða  
**Errigoiti:** lupétsa  
**Etxebarri:** uſíngara, uſtéldeyi (?)  
**Etxebarria:** iſéngurá  
**Gamiz-Fika:** lupétsa, lakútsa, bašátsa, \*βušténdeyi, \*βašálíkito  
**Getxo:** bašátsa  
**Gizaburuaga:** ſíngíra  
**Ibarruri (Muxika):** uſíngéra  
**Kortezubi:** βašátsa, \*ſíngéra  
**Larrabetzu:** ſíngera  
**Laukiz:** lupétsa, \*uſtóki, \*βašátsa  
**Leioa:** ítse (?)  
**Lekeitio:** βuštintéyi, \*bašátsa  
**Lemoa:** uſtóki, \*bašátsa, \*lupéts  
**Lemoiz:** lupétsa, βašárte, \*bašátsa  
**Mañaria:** uſíngéra  
**Mendata:** βašáūr, \*ſíngéra, \*bašátsa  
**Mungia:** ſítſúski, uřbéyi, \*lupétsa  
**Ondarroa:** βáša (?), \*urústel  
**Orozko:** iſtóki, ušíka, bašátsa, \*lojtéyi, \*lupétsa  
**Otxandio:** ſíngira, ſíngíða, \*lúpetsa  
**Sondika:** íts, βašárte, uſtóki, \*bašátsa  
**Zaratamo:** uſtóki, lúpéj, urústiše  
**Zeanuri:** \*iſtúki, \*lúpetsa  
**Zeberio:** iſtóki, \*lúpetsa  
**Zollo (Arrankudiaga):** lúpetsa (?), \*uréstela  
**Zornotza:** paðúra

**Araba**

**Aramaio:** ſíngira

**Gipuzkoa**

**Aia:** ſíngír  
**Amezketia:** ſíngié  
**Andoain:** ſíngirá, líntsuř (?), lókastéj  
**Araotz (Oñati):** [ez da galdetu]

**Arrasate:** ſíngíre  
**Arroa (Zestoa):** iſtíngga, lokastí (?) , báš (?)  
**Asteasu:** ſíngírá  
**Ataun:** istingá, ſíatá  
**Azkoitia:** iſtínggi, iſtingé  
**Azpeitia:** iſtínggej  
**Beasain:** iſtíngari  
**Beizama:** iſtíngga  
**Bergara:** ſíngúra  
**Deba:** ſíngíra  
**Donostia:** ſíngíra, putsúslua, \*lójitsu  
**Eibar:** iſúngura  
**Elduain:**  
**Elgoibar:** ſíngíra  
**Errezil:** \*iſtíngga  
**Ezkio-Itsaso:** iſtínggarí  
**Getaria:**  
**Hernani:** lintsúra sulua, ſíngira, \*lintsúra  
**Hondarribia:** lintsúra  
**Ikaztegieta:** ſíngára  
**Lasarte-Oria:** ſíngíra, \*lokásti  
**Legazpi:** iſtíngga, iſtíngan, \*lokátsaði (?)  
**Leintz Gatzaga:** parúra, \*ſíngíra  
**Mendaro:** ſíngíra  
**Oiartzun:** líntsírá  
**Oñati:** iſtíngga  
**Orexo:** ſíngírá  
**Orio:** lókaštejá (?), \*ſíngíra  
**Pasaia:** líntsúř  
**Tolosa:** ſíngírá  
**Urretxu:** iſtíngga  
**Zegama:** iſtíngá

 **Nafarroako Foru Komunitatea**

**Abaurregaina / Abaurrea Alta:** bútsu  
**Alkotz:** ajntsírja, báltsa sářa (mark.)  
**Aniz:** líške, ajntsíré  
**Arbizu:** lókatsá (?), lojájá (?)  
**Beruete:** ájntsíré  
**Donamaria:** intsíra  
**Dorrao / Torrano:** ſíetś, uškúnts  
**Erratzu:** lingé  
**Etxalar:** \*lntsúřka  
**Etxaleku:** léku ušpelá (?) (mark.)  
**Etxarri (Larraun):** ajntsíré, \*ajntsíré  
**Eugi:** líške  
**Ezkurra:** ajntsíðé, ajntsire  
**Gaintza:** þaltšá (?)

**Goizueta:** lijsí:rá, uſtélá (?), lójsuló (?)  
**Igoa:** ántsíré, ájntsíré  
**Jaurrieta:** lój ánits (?)  
**Leitza:** intsuré, íntsueðié (mark.)  
**Lekaroz:** línge  
**Luzaide / Valcarlos:** líška, \*lohiteyí, \*bálša  
**Mezkritz:** [ez da galdetu]  
**Oderitz:** ájntsíré  
**Suarbe:** ajntsíre  
**Sunbillá:** intsákarði  
**Urdiain:** lójddá (?)  
**Zilbeti:** úrez bétejtáyo (?), déna  
 lójtwitayó (?)  
**Zugarramurdi:** úr síkinák (mark.)

**Lapurdi**

**Ahetze:** iistóka  
**Arrangoitze:** éRept̄, \*iistóka  
**Azkaine:** intsurá, ihistoka  
**Bardoze:** bártha (?), luř ihistoř  
**Beskoitze:** iistóka, \*eRpía  
**Donibane Lohizune:** eRépira, intsurá  
**Hazparne:** iistóka, \*paRtá  
**Hendaia:** intsur  
**Itsasu:** \*lístoká  
**Makea:** eřápia (?), \*ištílíska, \*ihistóki  
**Mugerre:** ihistoka, putsuja, síphuja  
**Sara:** iistóka  
**Senpere:** iistóka  
**Urketa:** eRpía, ihistoka  
**Uztaritze:** iistóka

**Nafarroa Beherea**

**Aldude:** luř híl, luř faltšú, \*líška, \*iistok  
**Arboti:** úrtoki, ízlaájre  
**Armendaritze:** ihistoká leku  
**Arnegi:** lúř liškášu, lúř ihíšu, \*lojtšú  
**Arrueta:** íntha, bářtha  
**Baigorri:** ihistoka, líška, \*intha  
**Bastida:** báRtha  
**Behorlegi:** lišká, \*fářta  
**Bidarrai:** úrgune, \*iistok, \*ínta  
**Ezterenzubi:** líška, ihíta  
**Gamarte:** bářtha, ihídoj (?), bářtak, líška  
**Garrüze:** ísla  
**Irisarri:** íntha, sípu, \*iistoka  
**Izturitze:** iřla, intha, hínta, ihistoka  
**Jutsi:** ihistoka, ihistoka leku

**Landibarre:** uřtóki, ihistoka  
**Larzabale:** ihistoka, ihístoř, ihídoj  
**Uharte Garazi:** iistóka, \*líška

**Zuberoa**

**Altzai:** ižláká, ihítoka, ihístoka, huřtoka, ízla, huřtóki  
**Altzürükü:** ihítoki, \*ízla  
**Barkoxe:** ihítóki  
**Domintxaine:** ihistoki, bařthá, ihistoka, húřtokietako  
**Eskiula:** huřtoki, asakjan  
**Larraine:** ízla, huřtóki, \*lohitoka, \*ihistoka  
**Montori:** ihítokía, lávía, urtóki, \*bařthá  
**Pagola:** ihistoki, ihistóka, ízla, ſíjaneřéka  
**Santa Grazi:** ihitoka, ištiká  
**Sohüta:** ihítoka, ízla, uřtoka, huřtóki  
**Urdiňarbe:** huřtóki, ízla  
**Ürrüstoi:** ihistóka, ihistój (?), huřtoki

## Mapan sartzen ez diren erantzunak:

**Aldude (N):** \*iistok  
**Altzai (Z):** huřtoka, huřtóki  
**Andoain (G):** lókastéj  
**Arroa (Zestoa) (G):** báš  
**Bidarrai (N):** \*ínta  
**Domintxaine (Z):** húřtokietako  
**Gamarte (N):** líška  
**Gamiz-Fika (B):** bašátsa, \*bašálíkito  
**Goizueta (N):** lójsuló  
**Izturitze (N):** ihistoka  
**Larraine (Z):** \*ihistoka  
**Laukiz (B):** \*uřtóki  
**Lemoa (B):** \*bašátsa  
**Luzaide / Valcarlos (N):** \*bálša  
**Makea (L):** \*ihistóki  
**Montori (Z):** urtóki  
**Orozko (B):** bašátsa, \*lupétsa  
**Pagola (Z):** ſíjaneřéka  
**Sohüta (Z):** uřtoka, huřtóki  
**Sondika (B):** uřtóki  
**Zeanuri (B):** \*lúpetsa

## 395. Mapa: ciénaga / marécage / marsh, swamp

GALDERA: 14140; ALEANR: X, 1380



	ihiztoka
	(h)urtoki
	istinga
	(l)intzura/-tzira
	aintzire
	basatza/bassa -
	lohi- / lokatza
	lupetza
	liska
	isla
	inthia
	(u-)/(i-)singira
	itz / itze
	errepira
	bartha
	bestelakoak

- **Errepira/ intzira:** “Errepira” batek zola goorra du, errepira atian arbolak pusatzen al du, “intzuran” ez da deusik eldu, arek axal bat badu, iia elduta da ta azpian basa... [arras sakonak izan daitezke intzurak] (Donibane Lohizune).

- Erantzunetan barraiadura handia agertzen da. Honen erakusle dira **bestelakoak** superleman bildu diren erantzunak eta mapan sartzen ez diren erantzunen ugaritasuna.

- **Bestelakoak:** azakia (Eskiula), baltsa (Gaintza), baltsa zar (Alkotz), bustendegi (Fika), bustintegi (Lekeitio), butzu (Abaurregaina), dena loitui'tago (Zilbeti), ihidoi (Gamarte, Larzabale), intzakardi (Sunbillia), istilka (Santa Grazi), itz (Sondika), leku uspel (Etxaleku), linga (Lekaroz, Erratzu), lupei (Zaratamo), lur hil (Aldude), lur ihsu (Arnegi), lur ihiztor (Bardoze), padura (Zornotza), parura (Gatzaga), putzu (Mugerre), putzuzulo (Donostia), siats (Ataun), siets (Dorrao), sipor (Arrieta), siporra (Busturia), sitxuski (Mungia), ur zikin (Zugarramurdi), urbegi (Mungia), urestel (Zollo), urez betei'tago (Zilbeti), urustel (Ondarroa), uxteldegi (Etxebarri), zipu (Irisarri).